

IISO - "G. GALILEI"-ADDIS ABEBA
Prot. 0002494 del 19/05/2026
VII-1 (Uscita)

Avviso per la selezione di personale docente con contratto locale a tempo indeterminato per le ore di insegnamento costituenti cattedra DI LINGUA AMARICA ALLA SCUOLA PRIMARIA

L'Istituto Italiano Statale Omnicomprensivo Galileo Galilei di Addis Abeba indice una selezione, mediante pubblicazione sull'albo informatico dell'Istituto, sul sito Internet e sul sito Internet dell'Ambasciata d'Italia ad Addis Abeba -, per l'assunzione di personale docente a tempo indeterminato.

Principali riferimenti normativi

- la determina dirigenziale di avvio delle procedure di selezione prot. n.2493 del 19.05.2026;
- il D.lgs. n. 64 del 13 aprile 2017;
- il Decreto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale n. 1202/1615 del 4 settembre 2017;
- il Decreto del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale n.3615/2501 dell'8 gennaio 2018;
- il Decreto del Presidente della Repubblica 19 novembre 2021, n. 211 Regolamento recante modifiche ai regolamenti di cui ai decreti del Presidente della Repubblica 19 maggio 2010, n. 95 e 10 febbraio 2010, n. 54;
- il Decreto del Presidente della Repubblica n. 18/1967 e successive modifiche e integrazioni;
- il Decreto del Presidente della Repubblica n.487 del 09/05/1994 e successive modifiche;

ART. 1 - Obiettivi della selezione

Con la presente procedura sarà individuato il docente, al quale assegnare la cattedra relativa agli insegnamenti obbligatori secondo l'ordinamento locale.

La disciplina e le ore di insegnamento per l'a.s. 2026/27, di seguito riportate, dovranno essere sottoposti alle verifiche e alle autorizzazioni degli uffici competenti e potrà essere modificato in modo insindacabile anche in seguito a una diversa ripartizione dell'orario assegnato al personale in servizio o per esigenze organizzative dell'Istituto.

Scuola primaria	Ore servizio settimanale	Lingua insegnamento	Tipo di insegnamento
LINGUA AMARICA	24	Lingua amarica alla scuola primaria	Insegnamento obbligatorio in base alla normativa locale (art. 31, comma 1 del D.Lgs n. 64/2017) – norme dell'ordinamento scolastico locale Etiope

ART. 2 - Contratto di lavoro

Il contratto di lavoro è regolato dalla normativa locale, come previsto dall'art. 33 comma 1 del d.lgs. 64 del 13 aprile 2017.

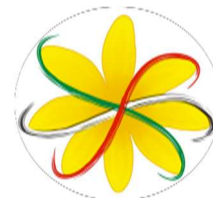
La retribuzione è fissata sulla base dei parametri previsti dall'art. 31 comma 5 del d.lgs. 64 del 13 aprile 2017 e prevede un importo annuo lordo di:



Istituto
Italiano Statale
Omnicomprendivo
di Addis Abeba



Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo



Belay Zeleke St. - P.O.BOX 970Tel.: 00251 11155 13 96 - 00251 11155 1101

CF 80213330584 – Codice Univoco XE5WUM

mail: istitutocomprendivo.addisabeba@gmail.com

Sito WEB: http://scuolaitaaddisabeba.esteri.it/scuolaita_addisabeba/it/

- Euro 18.216,64 per un insegnante della scuola primaria inclusa tredicesima mensilità;
Questa retribuzione si riferisce all'orario completo di cattedra e sarà dunque ridotta in proporzione delle ore di insegnamento oggetto del contratto.

Il contratto diventerà efficace solo dopo l'apposizione del visto sul decreto di approvazione da parte dell'Ufficio Centrale di Bilancio del MEF presso il MAECI.

ART. 3 - Requisiti di partecipazione

Ai sensi dell'art. 4, co. 1 del D.M. 1202/1615 del 04.09.2017, possono partecipare alla selezione i candidati che, **alla data di scadenza dell'avviso**, possiedono i seguenti requisiti:

- a) avere compiuto 18 anni;
- b) compimento dell'età massima prevista dall'art. 161 del D.P.R. n. 18/1967, in un anno scolastico successivo a quello di prima assunzione;
- c) idoneità fisica all'impiego;
- d) possesso di titolo di residenza e di permesso di lavoro in Etiopia;
- e) residenza da almeno un anno in Etiopia (se non si può provvedere diversamente, può prescindere dal periodo minimo di residenza nel paese ospitante, come previsto espressamente dal d. lgs. 64 del 13 aprile 2017, art. 31, c.3);
- f) titolo di studio necessario a ricoprire la posizione lavorativa di docente della disciplina per cui si candida tra quelle indicate nella tabella di cui all'art. 1, nel rispetto della normativa locale d'insegnamento;
- g) conoscenza della lingua nella quale si svolge l'insegnamento (indicare la lingua per gli insegnamenti obbligatori secondo l'ordinamento locale ex art. 31, co. 1 del D.Lgs 64/2017) a livello almeno C2 del QCER
- h) se l'insegnamento si svolge nella lingua locale, conoscenza della lingua italiana a livello almeno B2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER)
- i) non essere sottoposti a procedimenti penali per reati non colposi né in Italia né all'estero, ivi compresi quelli relativi a reati sui minori;
- l) non essere stati condannati, anche con applicazione della pena su richiesta delle parti, per reati non colposi o reati contro i minori né in Italia né all'estero, ivi compresi quelli relativi a reati sui minori;
- m) non essere stati destituiti, licenziati, dispensati o dichiarati decaduti dall'impiego o dal lavoro alle dipendenze di una pubblica amministrazione.

ART. 4- Modalità e termine di presentazione delle domande e relativa documentazione

La domanda di partecipazione, deve essere redatta secondo il modello allegato, comprensiva di tutti gli allegati (dichiarazioni sostitutive di certificazione, curriculum vitae, copia del documento d'identità, etc).

È necessario apporre la firma:

- sulla domanda di partecipazione;
- sul curriculum vitae;
- sulla copia del documento di identità.

N.B.:

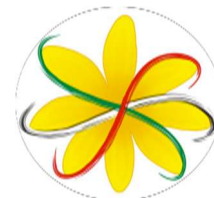
Il curriculum vitae dovrà elencare distintamente e per esteso i "titoli culturali" e i "titoli professionali" valutabili secondo le indicazioni di questo avviso (cfr. oltre il paragrafo "Valutazione dei titoli e graduatoria finale").



Istituto
Italiano Statale
Omnicomprendivo
di Addis Abeba



Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo



Belay Zeleke St. - P.O.BOX 970 Tel.: 00251 11155 13 96 - 00251 11155 1101

CF 80213330584 – Codice Univoco XE5WUM

mail: istitutocomprendivo.addisabeba@gmail.com

Sito WEB: http://scuolaitaaddisabeba.esteri.it/scuolaita_addisabeba/it/

Nell'elenco dei "titoli professionali" si dovranno indicare con chiarezza i giorni complessivi di servizio effettivo per ogni anno scolastico.

Art. 5 - Termine di presentazione della domanda

La domanda deve essere presentata alla scuola entro le **ore 12.00 del 15.06.2026** o con consegna a mano alla segreteria del personale sig. Michael Girma, oppure inviata tramite PEC all'indirizzo amb.addisabeba.scuolaitaliana@cert.esteri.it

La data di presentazione della domanda è attestata:

- a) se consegnata a mano, negli orari di apertura al pubblico della segreteria (visibili nel sito della scuola), dalla data del protocollo di arrivo;
- b) se inviata per posta elettronica certificata, dalla data del messaggio di conferma di "invio", generata automaticamente dal gestore dell'account di posta certificata.

Non possono essere accolte le domande inviate per posta elettronica non certificata.

La trasmissione della domanda e del curriculum deve indicare nell'oggetto : **SELEZIONE SCUOLA PRIMARIA LINGUA AMARICA**.

ART. 6 - Commissione esaminatrice

Il dirigente scolastico nomina la commissione esaminatrice dopo la scadenza del bando.

Essa è presieduta dal Dirigente Scolastico ed è composta da almeno due docenti, di norma in servizio nella scuola o nel Paese dove ha sede la scuola (ETIOPIA), inviati ai sensi dell'articolo 18, comma 1, o dell'articolo 24, comma 1, del decreto legislativo 64/2017 ed abilitati all'insegnamento delle discipline per cui si procede alla selezione o di discipline affini.

Per l'accertamento della conoscenza di lingue straniere e o per la valutazione della prova pratica o in ogni altro caso in cui ne ravvisi l'opportunità, il dirigente scolastico può nominare un ulteriore commissario in possesso delle specifiche qualificazioni richieste, individuato di preferenza tra docenti di scuola secondaria o di università che hanno sede in ETIOPIA.

I componenti della commissione partecipano a tutte le fasi della selezione. Di ciascuna di esse la commissione redige verbale, sottoscritto da tutti i membri della commissione.

Le funzioni di presidente non sono delegabili, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 5 del decreto legislativo 64/2017.

ART. 7 – Modalità della selezione

La selezione si svolgerà mediante una procedura articolata come segue:

- a) una prova scritta sulle discipline che il docente dovrà insegnare;
- b) una prova scritta atta ad accertare la conoscenza delle metodologie e tecnologie didattiche;
- c) una prova orale sulle discipline che il docente dovrà insegnare, comprensiva: della prova di LINGUA ITALIANA

Trattandosi di disciplina locale, lingua amarica, i contenuti delle prove faranno riferimento alla ad una preparazione di livello universitario .

Le prove scritte si svolgeranno nei locali della scuola secondaria di primo grado Aula Informatica nelle date che verranno pubblicate sul sito web della scuola (sezione amministrazione trasparente/bandi di concorso e Albo pretorio).

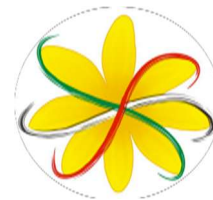
Il punteggio massimo conseguibile in ciascuna prova è pari a 30. La prova è superata con un punteggio non inferiore a 21.



Istituto
Italiano Statale
Omnicomprendivo
di Addis Abeba



Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo



Belay Zeleke St. - P.O.BOX 970 Tel.: 00251 11155 13 96 - 00251 11155 1101

CF 80213330584 – Codice Univoco XE5WUM

mail: istitutocomprendivo.addisabeba@gmail.com

Sito WEB: http://scuolaitaaddisabeba.esteri.it/scuolaita_addisabeba/it/

La commissione procede alla correzione della seconda prova scritta dei soli candidati che hanno superato la prima prova scritta. Sono ammessi alla prova orale i candidati che hanno superato entrambe le prove scritte.

La convocazione alla prova orale è effettuata mediante avviso nel sito istituzionale della scuola (sezione amministrazione trasparente/bandi di concorso e Albo pretorio) con almeno 7 giorni di preavviso rispetto all'inizio dei colloqui ed è diretta a valutare la padronanza della disciplina, della relativa progettazione didattica, la capacità di comprensione e conversazione nella lingua italiana.

Il calendario delle prove verrà pubblicato nel sito <https://scuolaitaaddisabeba.esteri.it/> (sezione amministrazione trasparente/bandi di concorso e Albo pretorio) dopo l'insediamento della commissione esaminatrice.

ART. 8 - Valutazione dei titoli e graduatoria finale

Sulla base dei risultati ottenuti nelle prove sarà stilata la graduatoria finale dei candidati che hanno superato tutte le prove di esame indicate nell'articolo precedente e reca, per ciascun candidato, un punteggio finale determinato dalla somma di:

- a) punteggi di ciascuna delle prove d'esame;
- b) punteggio relativo ai titoli culturali e professionali.

Sono valutati come titoli culturali i seguenti:

- a) dottorato di ricerca;
- b) diploma di specializzazione;
- c) master universitari di primo e di secondo livello;
- d) diploma di perfezionamento;
- e) laurea specialistica o diploma di laurea vecchio ordinamento, diversa da quella richiesta nell'avviso;
- f) diploma accademico di primo livello o laurea di primo livello;

I titoli culturali di cui all'elenco precedente sono valutati secondo i seguenti criteri:

- a) sono considerati i titoli conseguiti a seguito di un corso di studi di durata non inferiore ad un anno accademico, aggiuntivi rispetto a quelli richiesti come requisiti di partecipazione;
- b) sono attribuiti 2 punti per ogni anno di durata del corso di studi ai titoli coerenti con la disciplina da insegnare o con la didattica della stessa ed 1 punto per ogni anno di durata del corso di studi ai titoli non coerenti;
- c) ai titoli indicati alla lettera (e) dell'elenco precedente (laurea specialistica o diploma di laurea vecchio ordinamento, diversa da quella richiesta nell'avviso) sono attribuiti sempre 10 punti se coerenti con la disciplina da insegnare e 5 punti se non coerenti;
- d) ai diplomi di conservatorio, accademia di belle arti o istituto superiore di educazione fisica di vecchio ordinamento sono attribuiti 6 punti se coerenti con la disciplina da insegnare e 3 punti se non coerenti;
- e) ai titoli di cui all'elenco precedente sono equiparati i titoli di studio equivalenti conseguiti all'estero e corredati da dichiarazione di valore rilasciata dal competente ufficio consolare.

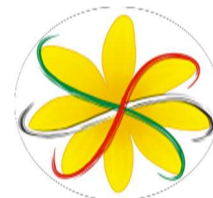
Sono valutati i seguenti titoli professionali:



Istituto
Italiano Statale
Omnicomprendivo
di Addis Abeba



Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo



Belay Zeleke St. - P.O.BOX 970 Tel.: 00251 11155 13 96 - 00251 11155 1101

CF 80213330584 – Codice Univoco XE5WUM

mail: istitutocomprendivo.addisabeba@gmail.com

Sito WEB: http://scuolaitaaddisabeba.esteri.it/scuolaita_addisabeba/it/

- a) per ogni anno scolastico di insegnamento in una scuola statale o paritaria italiana anche all'estero nella disciplina per cui si procede alla valutazione: punti 2 (fino a un massimo di 10 punti);
- b) per ogni anno scolastico di insegnamento in una scuola straniera o in una scuola italiana non paritaria nella disciplina per cui si procede alla valutazione: punti 1 (fino a un massimo di 5 punti);
- c) per ogni anno scolastico d'insegnamento in altra disciplina in una scuola statale o paritaria italiana anche all'estero: punti 1 (fino a un massimo di 5 punti);
- d) per ogni anno scolastico d'insegnamento in altra disciplina in una scuola straniera o in una scuola italiana non paritaria: punti 0,5 (fino a un massimo di 2,5 punti);
- e) possesso dell'abilitazione o dell'idoneità a cattedra o di titolo equivalente nell'ordinamento locale relativo alla disciplina per cui si procede alla valutazione, purché non richiesto ai sensi di quanto indicato alla lettera (g) dei requisiti di partecipazione: punti 4.

Il punteggio relativo ai titoli culturali e professionali non può superare i 20 punti complessivi.

Avverso la graduatoria è ammesso reclamo da presentare, entro 5 giorni lavorativi dalla data di pubblicazione della stessa, al dirigente scolastico.

La scuola pubblica nel proprio albo e sul proprio sito internet la graduatoria dei candidati idonei, che conserva validità per **2 anni** dalla data di pubblicazione.

Art. 9 - Documentazione integrativa

Entro 15 giorni dalla comunicazione dell'esito della selezione, il vincitore presenta la documentazione comprovante il possesso dei requisiti e dei titoli dichiarati nella domanda di partecipazione.

I vincitori che non presentano i documenti entro il termine di cui al precedente capoverso decadono dal diritto all'assunzione.

I documenti in lingua straniera sono accompagnati da traduzione dichiarata conforme all'originale in lingua italiana.

In luogo della certificazione indicata sopra, eccettuata quella relativa all'idoneità fisica, i cittadini italiani e dell'Unione Europea presentano dichiarazioni sostitutive di certificazione di cui all'art. 46 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000).

Qualora la richiesta di controllo, ai sensi dell'art. 7 del D.P.R. dei 28 dicembre 2000 n. 445, presso autorità ed enti stranieri non avesse riscontro verrà chiesto agli interessati di consegnare la documentazione in traduzione dichiarata conforme all'originale in lingua italiana.

ART. 10 - Cause di esclusione

Sono nulle le domande:

1. incomplete;
2. prive della firma dell'aspirante;
3. inoltrate oltre il termine indicato dall'art. 5;
4. da cui non è in alcun modo possibile evincere le generalità dell'aspirante;
5. prive di qualcuno dei requisiti previsti dall'art. 3.

I candidati non ammessi alle prove saranno individualmente informati dell'esclusione.

ALLEGATI:

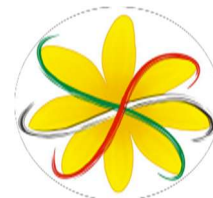
1. *ALL. 1 (allegato di domanda)*



*Istituto
Italiano Statale
Omnicomprendivo
di Addis Abeba*



Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo



Belay Zeleke St. - P.O.BOX 970 Tel.: 00251 11155 13 96 - 00251 11155 1101

CF 80213330584 – Codice Univoco XE5WUM

mail: istitutocomprendivo.addisabeba@gmail.com

Sito WEB: http://scuolaitaaddisabeba.esteri.it/scuolaita_addisabeba/it/

2. ALL. 2 (modello di contratto più allegati al contratto)
3. ALL. 3 (autodichiarazione titoli culturali)
4. ALL. 4 (autodichiarazione dei titoli professionali).

La Dirigente Scolastica
Marina Venturella